

Miejsce
na naklejkę
z kodem szkoły

dysleksja

MJP-R1A1P-062

**EGZAMIN MATURALNY
Z JĘZYKA
PORTUGALSKIEGO**

Arkusz II

POZIOM ROZSZERZONY

Czas pracy 70 minut

ARKUSZ II

**MAJ
ROK 2006**

Instrukcja dla zdającego

1. Sprawdź, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 7 stron (zadania 9 – 13). Ewentualny brak zgłoś przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
2. Część pierwsza arkusza, sprawdzająca rozumienie ze słuchu, będzie trwała około 25 minut i jest nagrana na płycie CD.
3. Pisz czytelnie. Używaj długopisu/pióra tylko z czarnym tuszem/atramentem.
4. Nie używaj korektora.
5. Na karcie odpowiedzi wpisz swoją datę urodzenia i PESEL. Zamaluj pola odpowiadające cyfrom numeru PESEL. Błędne zaznaczenie otocz kółkiem i zaznacz właściwe.
6. Postępuj podobnie, zaznaczając odpowiedzi na karcie. Tylko odpowiedzi zaznaczone na karcie będą oceniane.

Za rozwiązanie
wszystkich zadań
można otrzymać
łącznie
27 punktów

Życzymy powodzenia!

Wypełnia zdający przed
rozpoczęciem pracy

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PESEL ZDAJĄCEGO

--	--	--	--

KOD
ZDAJĄCEGO

ROZUMIENIE ZE SŁUCHU**Zadanie 9. (7 pkt)**

Zapoznaj się z podanymi poniżej tytułami (A-H), a następnie wysłuchaj dwukrotnie siedmiu wiadomości, oznaczonych w zadaniu numerami 9.1.-9.7. Przyporządkuj każdej odpowiadający jej treści tytuł, wpisując odpowiednie litery do tabeli.

Jeden tytuł jest zbędny.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

A.	Bruxelas vai legislar sobre os transgénicos.
B.	Subida do nível do mar superior ao que se previa.
C.	Destruição de floresta em área não programada.
D.	A questão da incineração do lixo vai a tribunal.
E.	Matança de golfinhos nas praias portuguesas.
F.	Morte de animais aquáticos suscita suspeitas.
G.	Armazém de combustíveis no coração da floresta.
H.	As cimenteiras põem o meio ambiente em perigo.

9.1.	
9.2.	
9.3.	
9.4.	
9.5.	
9.6.	
9.7.	

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIE NA KARTĘ ODPOWIEDZI!**Zadanie 10. (8 pkt)**

Zapoznaj się z treścią zadania, a następnie wysłuchaj dwukrotnie fragmentu tekstu. Wybierz zakończenia zdań zgodne z jego treścią, zakreślając właściwą literę A, B, C lub D.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

- 10.1. Os romances de Saramago expressam
- A. uma opinião positiva sobre os homens.
 - B. uma visão pessimista do mundo.
 - C. o medo e a frustração frente à realidade.
 - D. uma desconfiança perante o futuro.
- 10.2. A infância do escritor passou-se
- A. durante a Revolução de 1974.
 - B. em condições propícias para o estudo.
 - C. no mundo do povo rural.
 - D. em condições económicas modestas.

- 10.3.** José Saramago conseguiu uma considerável cultura geral
- A. viajando pelo país.
 - B. numa universidade.
 - C. sem ajuda de outras pessoas.
 - D. na família e entre os amigos.
- 10.4.** José Saramago dedicou-se exclusivamente à escrita
- A. ao abandonar a escola.
 - B. após a Revolução de 1974.
 - C. depois de ter recebido o Prémio Nobel.
 - D. já quando era jovem.
- 10.5.** Graças ao romance *Memorial do Convento*, o escritor conseguiu
- A. sair do anonimato.
 - B. ter influência na vida pública.
 - C. uma fama internacional.
 - D. realizar o sonho de sempre.
- 10.6.** Os acontecimentos descritos no romance *A Jangada de Pedra* têm um carácter
- A. histórico.
 - B. autobiográfico.
 - C. realista.
 - D. fantástico.
- 10.7.** O Nobel de José Saramago é considerado como muito importante porque
- A. pela primeira vez o prémio foi ganho por um escritor de língua portuguesa.
 - B. fez lembrar as dificuldades dos países africanos de língua portuguesa.
 - C. ajudou a promover a literatura portuguesa no estrangeiro.
 - D. favoreceu os jovens escritores de língua portuguesa.
- 10.8.** O facto de um outro escritor português também ser anunciado como um candidato ao Nobel prova que
- A. os processos de globalização são uma realidade.
 - B. em vários países se publicam muitas traduções de literatura portuguesa.
 - C. a literatura portuguesa chama a atenção dos leitores em todo o mundo.
 - D. José Saramago criou uma importante escola de romancistas.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIE NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

**ROZUMIENIE TEKSTU CZYTANEGO I ROZPOZNAWANIE STRUKTUR
LEKSYKALNO-GRAMATYCZNYCH****Zadanie 11. (5 pkt)**

Przeczytaj poniższy tekst, a następnie zaznacz zgodne z jego treścią zakończenia zdań (11.1.-11.5.), zakreślając właściwą literę A, B, C lub D.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

O QUE É QUE SERÁ UMA BOA FORMAÇÃO?

O que é cada vez mais importante nos estudos universitários é conseguir obter uma formação de base rigorosa. Em todos os casos, é importante saber falar e escrever correctamente o inglês e a língua nacional. Nas profissões técnicas, é importante saber matemática e ter uma cultura geral. Os cursos de Economia e Gestão podem oferecer uma formação de base sólida e variada, mas só se forem tirados com dedicação, numa escola reconhecida e exigente.

Nos Estados Unidos, as pessoas que acabaram um curso superior numa instituição exigente podem alcançar com facilidade um lugar de topo na gestão de uma empresa; para as pessoas que tenham estudado Gestão de Empresas numa escola menos qualificada isto é muito mais difícil. Em Portugal, no momento actual ainda há pouca transparência sobre a qualidade de ensino. Não está claro quais instituições de ensino realmente garantem a melhor formação. Mas à medida que a situação se tornar mais clara, a tendência será a mesma.

O certo é que as escolas de Economia e Gestão multiplicaram-se e têm tido um papel crucial na formação de gestores qualificados. Nestas áreas, a tendência tem sido a de dar maior solidez e exigência aos estudos. E a formação sólida parece ser, cada vez mais, a formação de base, que garante um conjunto sólido de conhecimentos gerais ligados a determinado campo de actividades, e não apenas uma especialização estreita que pode rapidamente deixar de estar na moda.

O problema é hoje mais agudo do que alguma vez foi. Ainda há poucas décadas, havia cursos que preparavam os estudantes exactamente para aquilo que iam fazer durante toda a vida. Hoje, a tecnologia e o mercado evoluem com tal velocidade que muitas empresas estão menos preocupadas com a especialização dos candidatos do que com a sua formação global. Estão dispostas a dar aos seus trabalhadores a formação específica de que necessitam, pois sabem que as necessidades evoluem com tal rapidez que é necessário treiná-los no local de trabalho para as suas tarefas. Nada substitui a prática, costumava-se dizer. Nada substitui a aprendizagem contínua e a formação específica no local, diz-se hoje.

O problema é o mesmo em quase todas as profissões. Se tomarmos o jornalismo como exemplo, notar-se-á a mesma tendência. Um curso em Comunicação Social não é um passaporte infalível para essa carreira. Um diploma universitário aparentemente apropriado de pouco serve se o candidato não souber investigar, se tiver uma reduzida cultura geral, se não se interessar pela actualidade.

Nas empresas e em toda a vida profissional, os jovens rapidamente aprendem que os diplomas não valem sem um verdadeiro profissionalismo e empenho pessoal. É verdade que os diplomas são importantes, mas apenas valem se o curso superior realmente preparou a pessoa para um bom desempenho na profissão. Por isso, no momento de escolha de um curso, vale certamente a pena ser-se exigente.

- 11.1.** Segundo o autor, comparando os Estados Unidos e Portugal, pode-se concluir que
- A. a qualidade da formação tem pouca importância nos Estados Unidos.
 - B. nos Estados Unidos é mais fácil gerir uma empresa e fazer depressa uma carreira.
 - C. as escolas de Economia e Gestão são mais exigentes nos Estados Unidos.
 - D. em Portugal, actualmente, ainda não se sabe quais escolas de Gestão são as melhores.
- 11.2.** Na opinião do autor do texto, uma formação sólida consiste em
- A. trabalhar com entusiasmo e não se preocupar com os pormenores.
 - B. optar por uma área de investigação muito estreita e concentrar-se nela.
 - C. conseguir ao mesmo tempo conhecimentos de base e uma boa cultura geral.
 - D. optar por uma especialização que actualmente é escolhida por mais pessoas.
- 11.3.** Hoje, o problema da qualidade da formação tem mais importância do que antes, porque
- A. as exigências do mercado de trabalho mudam com grande rapidez.
 - B. as profissões que antigamente garantiam o prestígio já não estão na moda.
 - C. as escolas e as universidades já não preparam para a vida profissional.
 - D. a prática e a experiência profissional já não servem no local de trabalho.
- 11.4.** Um diploma em Comunicação Social não garante o êxito como jornalista, porque
- A. para fazer este trabalho não é necessária uma formação universitária.
 - B. a capacidade intelectual e os conhecimentos gerais também são indispensáveis.
 - C. as pessoas que acabam este curso na maioria não se interessam pela actualidade.
 - D. as universidades portuguesas não são suficientemente exigentes.
- 11.5.** Segundo o autor do artigo, o que realmente conta ao começar a vida profissional é
- A. o que a pessoa sabe fazer, mesmo se não tem formação universitária.
 - B. interessar-se pela actualidade e ter uma boa motivação para trabalhar.
 - C. oferecer uma boa especialização, apesar de ter pouca cultura geral.
 - D. ter ao mesmo tempo um diploma e uma boa competência profissional.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIE NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 12. (4pkt)

Przeczytaj poniższy tekst, z którego usunięto cztery zdania. Zdania te oznaczono literami A-E i podano w tabeli. Dobierz brakujące zdania tak, aby otrzymać spójny i logiczny tekst. W każde wolne miejsce wpisz literę, którą oznaczone zostało brakujące zdanie. Jedno zdanie jest zbędne.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

UM CÃO NO TRIBUNAL

Manuel Carvalho, 34 anos, não é um advogado qualquer. É cego e, até agora, o único advogado em Portugal que conseguiu assento para um cão no tribunal. Faz uso da recente prerrogativa legal que permite a utilização de cães-guias em espaços públicos e, com o auxílio da cadela Daisy, ganhou autonomia para se deslocar.

12.1. _____ Graves problemas com a vista impediram-no de viver uma infância normal, pois a sucessão de operações cirúrgicas a que foi submetido impediram-no de ter as brincadeiras das crianças da sua idade. Com uma enorme força de vontade conseguiu acabar o curso de Direito na Universidade Católica, no Porto, onde teve como colega a actual esposa.

Há um mês, Manuel deixou de necessitar da ajuda de familiares ou de amigos para percorrer as centenas de metros que separam a sua casa do tribunal.

12.2. _____ Segurando o arnês, uma estrutura metálica que Daisy tem presa ao colete que lhe envolve o pescoço, o advogado faz agora, mais tranquilo do que nunca, aquele percurso.

A cadela ultrapassa, de longe, a capacidade das tradicionais bengalas para cegos. É capaz de encontrar uma passadeira, um multibanco ou uma cabine telefónica. **12.3.** _____

«Vamos para o tribunal», é a única ordem que a cadela precisa de ouvir, pela manhã, para conduzir o advogado ao tribunal. Daisy está treinada para interromper a marcha no final de cada rua e antes das escadas, à espera que Manuel lhe diga direita, esquerda ou em frente. Já perto do Palácio da Justiça é necessário atravessar uma rua movimentada. «Busca linhas», diz o advogado. **12.4.** _____

Manuel Carvalho sente-se, obviamente, mais seguro. E, além disso, ganhou uma amiga. Uma amiga de raça canina, é certo, mas de rara inteligência.

Expresso - Vidas, 30.06.2001

A.	Depois de uma espera de três anos, tornou-se o único advogado cego português a ter a ajuda de um cão-guia.
B.	E, de imediato, a cadela pára em frente a uma passadeira.
C.	Manuel nasceu no seio duma família da classe média.
D.	Apesar de tudo, o último sentimento que gosta de suscitar nas pessoas é compaixão.
E.	Basta, para isso, um pedido do dono.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIE NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 13. (3 pkt)

Przeczytaj poniższy tekst i uzupełnij luki 13.1.-13.6., wpisując literę A, B, C lub D oznaczającą właściwą odpowiedź, tak aby otrzymać logiczny i gramatycznie poprawny tekst.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 0,5 punktu.

Os mais antigos vestígios conhecidos de uma embarcação na costa portuguesa, anteriores ao século XV, foram descobertos na ria de Aveiro, revelou ontem um responsável do património. Francisco Alves, director do Centro Nacional de Arqueologia Náutica e Subaquática, disse **13.1.** _____ o achado foi feito há poucos dias, durante as obras de extensão do porto comercial de Aveiro, em Ílhavo.

As amostras foram **13.2.** _____ pelo laboratório Beta Analytic, nos Estados Unidos, e revelaram que a data da embarcação deverá situar-se **13.3.** _____ 1280 e 1420, com uma certeza de 95 por cento. «Estamos preocupados com o achado, declarou Francisco Alves, que teme que as obras, entretanto paradas no local, **13.4.** _____ alguma destruição no achado. «Vamos ver qual é o índice de preservação da embarcação. Já foram feitos alguns mergulhos, mas há pouca visibilidade debaixo das águas», observou.

A embarcação medieval será retirada do sítio e depositada no Museu da Marinha em Lisboa. Em Ílhavo, as escavações **13.5.** _____ ainda durante um mês e meio, até ao fim do Verão.

No próximo ano, o arqueólogo pensa formar uma equipa que incluirá estudantes da Universidade do Porto. Assim, será possível aos jovens adeptos da arqueologia subaquática não só conseguirem uma experiência profissional única, **13.6.** _____ viverem uma aventura inesquecível.

Público, 25.02.2002

13.1.

- A. se
- B. que
- C. onde
- D. quando

13.4.

- A. tenham já provocado
- B. tinham já provocado
- C. tem já provocado
- D. tem de provocar

13.2.

- A. comentadas
- B. verificadas
- C. provadas
- D. analisadas

13.5.

- A. continuar
- B. continuaram
- C. continuarão
- D. continuarem

13.3.

- A. entre
- B. de
- C. desde
- D. a

13.6.

- A. também
- B. como também
- C. porém
- D. pois

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIE NA KARTĘ ODPOWIEDZI!